



Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhallef Dr. Consuelo Scerri Herrera LL.D.

Appell Nru: 192/2018

Il-Pulizija

Vs

Simon Parnis

Illum 23 ta Ottubru, 2018.

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellat Simon Parnis detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 135966M, akkuzat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali:

Talli fuq talba ta' l-Awtorita' ghas-Sahha u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xoghol qed jigi akkuzat talli fil-kapacita' tieghu personali u/jew bhala persuna li ghaliha qieghed isir xoghol f'119, 1221, 123, Triq il-Lunzjata, Santa Venera, nhar it-2 ta' Frar, 2017 matul il-gurnata u/jew fix-xhur u/jew fis-snin ta' qabel:

1. Naqas milli jahtar supervisor ghall-progett ghall-istadju tad-disinn u supervisor tal-progett ghall-istadju tal-kostruzzjoni.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali, tal-11 ta' April, 2018, fejn il-Qorti wara li rat l-Artikolu 3(1) ta' A. L. 281/2004 (S. L. 424.29) tal-Ligijiet ta' Malta;

Din il-Qorti ma sabitx lill-imputat hati tal-akkuzi kif dedotti mill-Prosekuzzjoni u ghaldaqstant illiberatu minnhom.

Il-Qorti spjegat il-portata ta' din is-sentenza lill-imputat.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellat esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat ir-rikors tal-appell tal-Avukat Generali, ipprezentat fir-registru ta' din il-Qorti fit-30 ta' April, 2018, fejn talab lil din l-Onorabbli Qorti joghgobha **thassar u tirrevoka** s-sentenza appellata fejn ma sabitx lill-imputat hati tal-akkuzi migjuba kontrih u minflok tghaddi sabiex issib lill-appellat **hati** tal-akkuzi kollha dedotti fil-konfront tieghu u konsegwentement tinfliggi piena ekwa u gusta konsiderando c-cirkostanzi kollha tal-kaz odjern.

Rat illi l-aggravji tal-appellant Avukat Generali huma s-segventi u cioe`:-

Illi, fid-19 ta' April 2018, l-esponent ircieva l-Atti Processwali fl-ismijiet fuq premissi minghand il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali u hassu aggravat bihom b' mod car u manifest in kwantu l-Ewwel Onorabbli Qorti ghamlet enuncjazzjoni, applikazzjoni u interpretazzjoni kompletament zbaljata tal-ligi kif ukoll apprezzament zbaljat tal-provi li kawza t'hekk wassal sabiex l-imputat jigi lliberat mill-akkuzi dedotti kontrih. In vista ta' dan, l-esponent qieghed ghalhekk jinterponi dan l-umli appell, u dana ai termini tal-Artikolu 38(7) tal-Att dwar l-Awtorita' ghas-Sahha u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xoghol (Kapitolu 424 tal-Ligijiet ta' Malta);

Illi, primarjament, jibda biex jigi enfasizzat li l-ligijiet li jirregolaw is-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xoghol ipoggu l-oneru tal-prova fuq l-imputat sabiex juri li effettivament ghamel dak kollu li seta' ragonevolment jaghmel sabiex jaderixxi mal-

obbligi tieghu naxxenti mid-dettami tal-ligijiet li jirregolaw is-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xoghol sabiex fl-ahhar mill-ahhar jezimi ruhu mir-responsabbiltajiet tal-imputazzjonijiet dedotti kontrih. Dan l-oneru tal-prova huwa filfatt naxxenti mir-Regolament 12 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 424.29 - Regolamenti dwar il-Post tax-Xoghol (Bzonnijiet Minimi tas-Sahha u s-Sigurtà tax-Xoghol f'Siti ta' Kostruzzjoni), li jistipola propju hekk -

F'kull procediment ghal xi reat taht dawn ir-regolamenti li jkun dwar xi nuqqas ta' harsien ta' xi dmir jew rekwizit li ssir xi haga, jew li ssir xi haga sa' fejn huwa ragonevolmente prattikabbli, ikun imiss illi l-akkuzat igib prova, skond il-kaz, li ma kienx prattikabbli jew li ma kienx ragonevolmente prattikabbli li jsir iktar milli fil-fatt ikun sar biex jitwettaq id-dmir jew ir-rekwizit, jew li ma kienx hemm mezz prattikabbli ahjar minn dak fil-fatt uzat biex jigi mwettaq id-dmir jew ir-rekwizit.

Illi, waqt il-proceduri quddiem il-Qorti tal-Magistrati, xehed biss xhud tal-Prosekuzzjoni, u cioe' l-Ufficjal tas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol Clint Cachia, nhar il-11 t'April 2018, fejn dan stqarr li huwa kien ghamel spezzjoni nhar it-2 ta' Frar 2017 fil-fondi nnumerati 119, 121 u 123, Triq il-Lunzjata, Santa Venera, fejn ghalkemm dakinhar ma kienux qed isiru ebda xoghljiet f'dawn l-istess fondi, gew innutati diversi nuqqasijiet ghal dak li jirrigwarda l-obbligi naxxenti mil-ligijiet li jirregolaw is-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xoghol;

Illi, **Clint Cachia** xehed ukoll illi l-Awtorità, nhar is-7 ta' Marzu 2017, kienet baghtet ghall-appellat Simon Parnis fejn dan tal-ahhar kien ikkonferma illi huwa kien is-sid tal-fondi surreferiti u li l-kostruzzjoni tal-istess kienet bdiet fis-sena 2009. L-appellat kien stqarr ukoll mal-Awtorità li huwa ma kienx innotifika lill-istess Awtorità a rigward dawn l-istess fondi hekk kif rikjest skond il-Ligi u li lanqas ma kien hatar *supervisor* tal-progett ghall-istudju tad-disinn u *supervisor* tal-progett ghall-istadju tal-kostruzzjoni. Sussegwentement, fl-istess gurnata, l-Awtorità kienet harget ordni bil-miktub li fiha gie ordnat lill-imputat sabiex jinhatar *supervisor* tal-progett ghall-istadju tas-disinn u *supervisor* tal-progett ghall-istadju tal-kostruzzjoni, jintbaghat l-avviz necessarju lill-Awtorità, kif ukoll jintbaghat pjan ta' sahha u sigurtà. Minkejja dan kollu pero', hekk kif xehed l-istess Clint Cachia, Simon Parnis m'attwax l-ordnijiet bil-

miktub tal-Ufficjal tas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol u fil-fatt baqa' inadempjenti;

Illi, waqt il-proceduri quddiem il-Qorti tal-Magistrati, l-imputat fl-ebda hin ma rribatta dak li xehed dwaru Clint Cachia, u fil-fatt hekk kif jirrizulta mill-verbal tas-seduta datat 11 t'April 2018, id-difiza sahsitra ddikjarat li m'għandhiex provi xi tressaq;

Illi, minghajr pregudizzju għas-suespost, id-difiza kkontendiet li dakinhar tal-ispezzjoni li saret da parti tal-Ufficjal tas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol - u cioe nhar it-2 ta' Frar 2017 - ma kienu qed isiru ebda xoghlijiet fil-fondi in kwistjoni u għalhekk l-obbligu li jkun hemm mahtur *supervisor* tal-progett għall-istadju tad-disinn u *supervisor* għall-istadju tal-kostruzzjoni ma kienx mehtieg. B'kull dovut rispett dan l-argument ma jregix. L-ewwelnett, jekk issir referenza għac-citazzjoni rispettiva, wiehed jara li l-akkuzi dedotti kontra l-appellat huma a rigward il-perjodu ta' zmien li jibda minn nhar it-2 ta' Frar 2017 u li jmur lura għax-xhur u/jew is-snin ta' qabel dik id-data. L-appellat stess kien stqarr mal-Awtorità, u hemm ukoll evidenza dokumentarja a rigward fl-Atti Processwali (fol. 6 et seq), li l-kostruzzjoni tal-fondi surreferiti beda fis-sena 2009. Fil-kors tal-proceduri, gie ppruvat ukoll li l-appellat, qua sid ta' dawn l-istess fondi ma kien qatt applika sabiex jigi mahtur *supervisor* tal-progett għall-istadju tad-disinn u *supervisor* għall-istadju tal-kostruzzjoni, a rigward liema prova qatt ma ngabet prova kuntrarja da parti tal-appellat;

Illi, in oltre, l-istess xhud tal-prosekuzzjoni u cioe' l-ufficjal li xehed f'dawn il-proceduri - Clint Cachia - stqarr bil-gurament tieghu li dakinhar tal-intervent tieghu fil-fondi in kwistjoni, innota diversi nuqqasijiet u fil-fatt esebixxa diversi ritratti li juru f'liema stadju kien wasal dan il-progett. Dan għandu jinghad ukoll fid-dawl tad-definizzjoni li tinghata lill-frazi '*sit ta' kostruzzjoni*' permezz tal-Legislazzjoni Sussidjarja 424.29, u partikularment l-iskeda tal-istess, fejn il-legislatur jiddefinixxi lista mhux ezawrjenti ta' xogholijiet. Jidher ampjament minn dawn l-istess ritratti esebiti li minkejja li ma kienx hemm xogholijiet għaddejnin fil-gurnata meta sar l-intervent da parti tal-Awtorità, il-progett in kwistjoni kien lil hinn mill-istadju

komplut u ghaldaqstant kien jirrikjedi li s-sid tal-istess u cioe' Simon Parnis iqabbaad '*project supervisor*';

Illi, ghaldaqstant, irrispettivament mill-fatt li dakinhar tal-ispezzjoni ma kienx hemm xoghljiet ghaddejnin fil-fondi in kwistjoni, gie ampjament pruvat illi fix-xhur u/jew fis-snin ta' qabel id-data tal-ispezzjoni in kwistjoni, xoghljiet f'dawn il-fondi kienu saru kif ukoll gie ppruvat li l-progett sa dakinhar tal-ispezzjoni kien ghadu mhux komplet. Ghalhekk l-appellat qua sid ta' dawn l-istess fondi kien naqas milli jahtar *supervisor* tal-progett ghall-istadju tad-disinn u *supervisor* ghall-istadju tal-kostruzzjoni, hekk kif tirrikjedi l-Ligi;

Illi, fl-ahharnett, in vista tad-dicitura tar-Regolament 12 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 424.29, aktar 'il fuq ikkwotat, il-Prosekuzzjoni ma kellha l-obbligu tressaq l-ebda prova f'dawn il-proceduri. L-oneru tal-prova qieghda fuq l-appellat u ghalhekk kien jispetta lilu li jtella' kwalunkwe prova li setghet ixxejjen b'xi mod jew iehor it-tezi tal-Prosekuzzjoni. Ebda prova ma ngabat da parti tal-appellat u sussegwentement huwa naqas milli jressaq daww il-provi sabiex fuq bazi ta' probabbilita' juri li huwa ghamel dak kollu li seta' ragonevolment jaghamel sabiex jaderixxi mal-obbligi tieghu naxxenti mid-dettami tal-ligijiet li jirregolaw is-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xoghol. Dan isegwi ghalhekk li, in vista ta' dan kollu, l-Ewwel Qorti ma kellha ebda triq ohra hliet li ssib lill-appellat hati tal-akkuzi hekk kif dedotti kontra tieghu, u mhux tilliberah, kif erronjament ghamlet.

Semghet lix xhud Clint Cachia jixhed in rappresntanza tal-Awtorita tas-Sahha u tas-Sigurta jixhed fis-seduta tal-20 ta Settembru 2018. Dan spjega illi fit-2 ta Frar 2017 huwa kien gie mgħajjat biex ighamel spezzjoni f' post fil-vicinanza tal-fond mertu tal kawza u meta kien ghaddej innota is-sit 119,121,123 Tirq il-Lunzjata kien mibni f'shell form bil-bieb ta barra maghluq. Innota li ma kien hemm l-ebda ilqugh mal-galleriji u lanqas mal-komun. Minn ricerka li ghamel irrizultalu li sid dan il-fond ma kienx baghat notification for lill-Awtorita kif kien obligat li ighamel.

Huwa ghamel tfittxija biex jra min kien is-sid u sar jaf li kien l-appellant odjern. Dan ikkonfemr amiegħu li ma kienx baghat in notification form lill-Awtorita .Qal li huwa harg stop notice. Is-sit kellu numru ta sulari u recessed floor u garages taht.

Ikkonferma li ma kienx qed isir xoghol fl-ewwel spezzjoni li ghamlel. Pero' jghid li minkejja li harget Stop notice ghadha min nhemm ricentement u innot ali kienu saru xi xoghlijeit ghaliex il-fond m ghadux shell izda sar it tikhil u tibjid ukoll. Ikkonferm ali fil-fond had ma setgha jidhol ghaliex kien msakkar. Qal li kellu amment li l-appellant kien qallu li s-sit kien ilu mghaluq mis-sena 2013 peo stqarr li xorta is-sit kellu l-obbligu jifnroma lil Awtorita . Cahad li l-appellant kien qallu li kien fuq konvenju dwar il-biegh tas-sit kollu. Anzi ighi dli kien qallu li huwa s-sit u ghalhekk hareg l-akkuzia fil-konfront tieghu.

Mistoqsi jekk l-appellant qallux li ma kellux puseess tal-fond ighid li ma qallux . Jghi dli ma kellux nformazzjoni meta inbena l-post pero zgur wara is-sena 2004 u l-permessi beda johorgu wara dik id-data. Huwa ghamel refernza ghar ritratti esebiti fl-atti biex jindika li s-sit kien ghdu taht kostruzzjoni u ghalhekk is-sit kellu l-obbligu li jinnomina supervisor kemm ghar rigward tad- disinn kif ukoll ghall-istadju ta' kostruzzjoni.

Semghet lill-partijet jittrataw il-kaz b' mod partikolari lid-dfizia tghid li l-appellant m' ghandux jinsab hati peress li ma kienx qed isir l-ebda kostruzzjoni u s-sit kien ilu mibni erbgha snin u li l-fond kien maghluq u mhux accessibli. Waqt li l-prosekuzzjoni issostni li l-fond kien ghadu taht kostruzzjoni u li ghalhekk l-obbligu li jigi nominat supervisor kien ghadu hemm u in oltre li kien jispetta lill-appellant jipprova ghas sodsfazjon tal-Qorti li huwa ghamel dak kollu ragonevoli sabiex jaderixxi ruhu mal-obbligi tieghu naxxenti mid-dettami tal-ligijiet li jirregolaw s-sahha u s sigurta fuq il-post tax-xoghol u dan ai termini tar-regolament 12 tal- LS 424.29 kif inkorporata fil-ligi ta' illum u cioe l-Att 88 tas-sena 2018.

Ikkunsidrat,

Illi mhux kontestat li f'dan il-kaz l-appellat ma nnominax supervisor pero' d-difiza qed issostni li is-sit huwa mibni u ghalhekk stante li ma kienx qed isiru xogholijeit ma kienx hemm lok li jigi nominat tali persuna.

Jigi imfakkar li skond irrgolament tal-Att 88/2018

“Il- Klijent huwa fid-dmir li jahtar, għal kull proġett, supervisor tal-proġett għall-istadju tad-disinn u tal-kostruzzjoni, ukoll hatra bħal dik tista’ tiġi mitmuma, mibdula jew imġedda kif ikun meħtieġ: Izda xejn f’dan ir-regolament ma jzomm lill-klijent mill-jaġixxi bħala supervisor tal-proġett għal kull stadju minnhom jekk huwa nnifsu jkun kompetenti biex jidhol għad-dmirijiet involuti”.

Issa is-subinciz 3 jipprovdi ulterjorment li “Il-klijent għandu jiżgura illi qabel jibda sit ta’ kostruzzjoni, għandu jara li jiġi mfassal pjan tas-saħħa u s-sigurtà skont is-subregolament (4) tar-regolament 5”.

Illi huwa għalhekk utli li l-Qorti tara d-definizzjonijiet li ngahtaw f’din il-ligi fir-rigward tal-kelma ‘klijent’ u ‘sit ta kostruzzjoni’

Filwaqt li l-kelma ‘klijent’ tfisser il-persuna naturali jew legali għal min jitwettaq proġett, ‘sit ta’ kostruzzjoni’ tfisser ‘kull sit ta’ kostruzzjoni fejn jitwettqu xogħolijiet ta’ bini jew ta’ inginerija ċivili, li lista mhux eżawrejenti tagħhom qed tingħata fl-Iskeda I.’

Illi harsa lejn l-iskeda I tipprodi li x-xogħolijiet li jsiru fuq is-sit ta kostruzzjoni jinkludu:

- 1. Thaffir*
- 2. Xogħlijiet l-art*
- 3. Bini*
- 4. Armar u ħatt ta’ elementi prefabrikati*
- 5. Konverżjoni jew iffittjar*
- 6. Alterazzjonijiet*
- 7. Rinnovament jew restawr*
- 8. Tiswijiet*
- 9. Ħatt*
- 10. Twaqqiegħ*
- 11. Manutenzjoni fi stat tajjeb*
- 12. Manutenzjoni - żebgħa u tindif*
- 13. Drenaġġ.*

Ghalhekk minkejja dak li stqarr ix-xhud Clint Cachia li l-fond kien ilu mibni numru ta' snin xorta ghandu jitqies li huwa sit ta' kostruzzjoni u dan ghaliex skont ix-xhieda ta' Cachia kien ghadu fi stat ta' *'shell'* u ghalhekk kien ghad-fadal li jsir zebgha u tindif u xoghol ta' dranagg zgur. B'hekk il-fond ghandu jitqies li hu sit ta' kostruzzjoni u li ghalhekk kien hemm il-htiega li jigi nomnat is-supervisor li f'dan il-kaz ma sarx.

Jigi rilevat li l-iskop ta' supervisor tal-progett hu sabeix dan jiehu l-mizuri kollha mehtiega ghas-salvagwardja tas-sahha u sigurtà fuq il-post tax-xoghol bil-ghan li jigu evitati incidenti fuq il-post ta-xoghol.

Illi skond ir regolament 15 tal Att 88/2018 insibu shift fl-onus minn fuq il-prosekuzzjoni ghal fuq id-difiza fis-sens li jispetta lill-appellant iressaq il-provi sabiex jissodosfa lil Qorti li *'ma kienx prattikabbi jew li ma kienx ragonevolment prattikabbi li jsir iktar milli fil-fatt ikunsar biex jitwettaq id-dmir jew ir-rekwizit, jew li ma kienx hemm mezz prattikabbi ahjar minn dak fil-fatt uzat biex jigi mwettaq id-dmir jew ir-rekwizit'*. Illi f'dan il-kaz l-appellant ma ghamel xejn minn dan u strah biss fuq ix-xhieda prodotta mill-istess prosekuzzjoni sabiex ihejji d-difiza tieghu. Jinghad li fil-kontroesami tax-xhud Clint Cachia id-difiza ittentat tipprowa li l-appellant ma kellux access tal-fond u dan ghaliex allegatament kien biegh is-sit u kien qieghed fuq konvenju pero' mill-atti ma jirrizutla xejn minn dan.

Ghalhekk f'dawn ic-cirkostanzi din il-Qorit qieghda tilqa' l-appell tal-Avukat Generali u tiddikjara li qed thassar u tirrevoka is-sentenza moghtija mill-ewwel Qorti b'dan illi qed tiddikjara li qed issib lill-appellant hati ta' l-akkuza u tikkudannah ihallas multa fis-somma ta' hames mitt euro (€500) ai termini tal-artikolu 38 (3) tal-Kapitolu 424 tal-Ligijiet ta' Malta.